

Margaret Randolph Higonnet
Professor, English Department
University of Connecticut, Storrs

Date of first appointment: 1970

Rev. May 2016

Department of English
University of Connecticut
215 Glenbrook Rd
Storrs, CT 06269-4025

margaret.higonnet@uconn.edu

<http://english.uconn.edu/directory/faculty.php?id=40>

EDUCATION

College: 1963 Bryn Mawr College, A. B. magna cum laude in German
1960-61 Universidad Nacional Autónoma de Mexico

Graduate: 1970 Yale University Ph.D. in Comparative Literature "with distinction" (1970)
M. Phil. in Comparative Literature (1969)
1966-67 University College, London University, England
1963-64 Eberhard-Karls Universität, Tübingen, Germany

TEACHING and Administration

1970- present Department of English, University of Connecticut, Storrs, CT; promotion to Associate Professor, 1975; promotion to Full Professor, 1981; Professor Emerita, 2016

1970- present Member, Program in Comparative Literary and Cultural Studies (Chair 1976-79, Acting Chair 1999-2000)

May 2008 Visiting lecturer, Santiago de Compostela

May 2006 Visiting lecturer, Center for Gender Studies, Timisoara

2000, 1993 Guest lecturer, Blockseminar, Ludwig-Maximilian Universität, Munich

1991-1992 Guest Professor, Ludwig-Maximilian Universität, Munich

1967-1968 Instructor, Department of English, George Washington University, Washington D.C.

PROFESSIONAL HONORS

2016 "Behind the Lines, Across Boundaries: A Conference in Honor of Margaret R. Higonnet," University of Connecticut, September .22-23, 2016

2003-2005 President, American Comparative Literature Association

2001-2003 Vice-President, American Comparative Literature Association

1997-1999 President, American Conference on Romanticism

1994 Best critical article of 1992 ("Civility Books"). Children's Literature Association, Literary Criticism Award.

1988 Best critical article of 1987 ("Narrative Fractures and Fragments"). Children's Literature Association, Literary Criticism Award

PROFESSIONAL OFFICES and ACADEMIC AFFILIATIONS

2016-2017 ACLA Vision Committee (revision of organizational structure)

2014-2018 MLA Executive Council

2014-2017 Vice President, International Federation for Modern Languages and Literatures (FILLM)
www.fillm.ulg.ac.be/committee.html

2013-2014 Horst Frenz Prize Committee, ACLA

2010-2013 President, Coordinating Committee, Comparative History of Literatures in European Languages, ICLA (CHLEL) <http://www.ua.ac.be/main.aspx?c=CHLEL>

1990-2014 Co-chair, study-group on Gender, Society and Politics, Center for European Studies, Harvard University www.ces.fas.harvard.edu/studygroups/sg14.html

2010-2012 MLA Elections Committee to the Delegate Assembly

2008-2012 Comité scientifique, Historial de la Grande Guerre (Great War museum, Péronne, France)
www.historial.org/Centre-international-de-recherche/Presentation

- 2008– present Advisory board for the Centre of Comparative Studies at the University of Göttingen (Göttingen, Germany).
- 2005-2014 Assistant Secretary-General, International Federation for Modern Languages and Literatures (FILLM) www.fillm.ulg.ac.be/committee.html
- 2009-2010 Advisory board, University of Connecticut Humanities Institute
- 2007-2010 Secretary, Coordinating Committee, Comparative History of Literatures in European Languages, ICLA (CHLEL)
- 2002-2010 President, Committee on Gender, ICLA (International Comparative Literature Association)
- 2006-2008 MLA Aldo Scaglione Comparative Literature Prize Committee (Chair, 2007-08)
- 2005-2008 MLA Radio Committee
- 2004-2008 MLA Division, Comparative Studies in the Twentieth Century
- 2001-2005 Delegate, American Council of Learned Societies
- 2001-2003 Chair, Horst Frenz Prize Committee, ACLA
- 2000 –present Advisory Committee, University of Westminster Group for War and Culture Studies (London)
- 2000-2002 Advisory board, University of Connecticut Humanities Institute
- 1997–2013 Coordinating Committee, Comparative History of Literatures in European Languages, ICLA
- 1998-1999 Affiliate, Maison des Sciences de l'Homme (Paris)
- 1997-2001 MLA Division, Comparative Studies in Romanticism
- 1996 – 2000 Conseil Scientifique, Institut International Charles Perrault (Paris)
- 1996-1998 Finance Committee, International Comparative Literature Association (ICLA)
- 1996-1998 Harry Levin and René Wellek Prize Committee, ACLA.
- 1995- 1999 Senior Partner, Radcliffe Research Partnership program.
- 1994-1996 Anne D. Jordan Award Committee, Children's Literature Association.
- 1993-1995 Advisory Board, American Conference on Romanticism.
- 1992-1997 MLA Division for Children's Literature, Executive Board
- 1991-1995 Advisory Board, American Comparative Literature Association (ACLA)
- 1991-1993 Executive Board, International Research Society for Children's Literature
- 1990-1993 MLA Commission on the Status of Women
- 1989-1992 MLA Delegate for Division of Comparative Literature
- 1984-1987 Member Fulbright Screening Committee in Comparative Literature
- 1984- present Local Affiliate, Center for European Studies (CES), Harvard University
- 1976-1979 Secretary-Treasurer, English Institute

FELLOWSHIPS

- 2005-2006 Non-resident fellow, Academic Fellowship Programme, Open Society Institute. Consultant at Interdisciplinary Center for Gender Studies, Western University of Timisoara, Romania.
- 1995-96 Bunting Institute Fellow, Radcliffe College.
- 1995 Visiting Fellow, Rutgers Center for Historical Analysis.
- 1993 Rockefeller Foundation Conference Center at Bellagio, Italy. July Meeting on Literature, Ethnocentrism and Pluralism: Comparative Literary History in the Twenty-First Century.
- 1991-1992 Fulbright Travel Grant
- 1989 Research Fellow, Instituto Juan March
- 1988 NEH Summer Fellowship
- 1985 Camargo Foundation Grant
- 1985 Rockefeller Fellowship
- 1973 University of Connecticut Junior Faculty Grant
- 1969-1970 University Fellowship (Yale)
- 1966-1967 Fulbright Scholarship (London)
- 1965-1966 Sterling Junior Fellowship (Yale)
- 1964-1965 Woodrow Wilson Fellowship
- 1963-1964 German Government Fellowship (DAAD)

EDITORIAL BOARDS

War and Representation series (2010-, Glasgow); *Arcadia* (2009-2015); *Gender Studies Journal* (2009-, Romania); *International Journal of War and Culture Studies* (2006-, London); *Australian Humanities Research Journal* (editorial advisor, 1998-, Canberra); *Children's Literature* (Editor, 1985, Co-Editor 1986-1990; Advisory Board, 1991-);

Comparative Literature (2000-2005); *Lion and the Unicorn* (1997-2003); *Prisms* (1993-2000); *Publications of the Modern Language Association* (PMLA, 1999-2001)

PUBLICATIONS

Books and Edited Volumes

Margaret Hall's Letters and Photographs from the Battle Country, 1918 - 1919. Ed. with Susan Solomon. Boston: Massachusetts Historical Society, 2014. Includes Introduction, 11 headnotes, appendices.

Comparatively Queer: Interrogating Identity across Time and Cultures. Co-ed. with Jarrod Hayes and William Spurlin. New York: Palgrave, 2010.

Gender in Literary History. Guest Editor, issue of *Comparative Critical Studies*. 6.2 (summer 2009).

New Europe, New Literary Histories. Guest Editor, special volume of *Yearbook of Comparative and General Literature*. 52 ("2005-2006"). 2007.

Thomas Hardy. *The Return of the Native*. Introd. Oxford: Oxford UP, 2005

Guy Adams Cardwell, *Stories and Poetry*. Ed. New Britain: Hitchcock 2005.

MELUS. Guest co-editor of special issue on Children's Literature with Katharine Capshaw Smith. 27.2. (2002)

Nurses at the Front: Writing the Wounds of the Great War. Ed. Boston: Northeastern U. P., 2001

Lines of Fire: Women Writers on World War I. Ed. New York: Penguin / Plume. 1999

Girls, Boys, Books, Toys. Coed with Beverly Clark. Baltimore: Johns Hopkins, 1999

Thomas Hardy. *Tess of the D'Urbervilles*. Introd. London : Penguin, 1998.

Nineteenth-Century British Women Poets. Ed. New York: Meridian 1996.

Antifeminism in the Academy. Coed. New York: Routledge, 1996.

Reconfigured Spheres: Literary Representations of Feminine Space. Coed. Joan Templeton. Amherst: U. Massachusetts P., 1994.

Borderwork: Feminist Engagements with Comparative Literature. Ed. Ithaca: Cornell U. P., 1994.

New Visions of Creation. Coed. with Maria de Valdes. Proceedings of the XIIth Congress of the International Comparative Literature Association. Vol. 5. Tokyo: U. Tokyo P., 1993.

The Sense of Sex: Feminist Perspectives on Hardy. Ed. Champaign: Illinois U.P., 1993.

Behind the Lines: Gender and the Two World Wars. Coed. and intro. with Sonia Michel et al. New Haven: Yale U.P., 1987.

Children's Literature, ed. vol. 13. New Haven, Yale U. P., 1985. Also coed. with Barbara Rosen, vols 14-18 (1986-1990).

The Representation of Women in Fiction. Coed. and introduction with Carolyn Heilbrun. (Selected Papers from the English Institute, 1981). Baltimore: Johns Hopkins U. P., 1983.

The Cricket and the Ant. Disentis: Desertina, 1979. (English mock-ballad version of rheto-romansch folksong)

(Margaret R. Hale) *Horn of Oberon: Jean Paul Richter's "School for Aesthetics."* Detroit: Wayne State U. P., 1973.
(translation and critical introduction)

Articles and Book Chapters

“Nursing at the Edge.” In *Women Writing War. From German Colonialism through World War I*. Ed. Katharina von Hammerstein, Barbara Kosta, Julie Shoults,. De Gruyter, forthcoming.

“Maternal Cosmopoetics: Kathe Kollwitz and European Women Poets of the First World War.” In *Becoming Modern*. Ed. Santanu Das and Kate McLaughlin. London: British Academy. (forthcoming)

“Ventriloquizing Voices in World War I: Scribes, Poets, Philosophers.” In *Landscapes and Voices of the First World War*. Ed. Angela K Smith and Krista Cowman. New York: Routledge (forthcoming 2017)

“Comparative Literary History: Conversation between César Domínguez, Marcel Cornis-Pope, and Margaret R. Higonnet.” In *Futures of Comparative Literature [ACLA Decennial Report]*. Ed. Ursula K. Heise, Dudley Andrew, Alexander Beecroft, Jessica Berman, David Damrosch, Guillermina De Ferrari, César Domínguez, Barbara Harlow, and Eric Hayot. London: Routledge, (forthcoming) .

“Colonial Representations of the Great War and Code Switching.” *Teaching the Literature of World War I*. Ed. Douglas Higbee and Debra Lee Cohen. New York: Modern Language Association (forthcoming).

“Travel as Construction of Self and Nation.” In *Putting the Figure on the Map. Imagining Sameness and Difference in Children's Books*. Ed. Andrea Immel and Emer O’Sullivan. New York: Palgrave. (forthcoming)

“Alternative Constructions of War: The Reinvention of Identity and Gender.” In *Myth, Memory and the First World War in Scotland: The Legacy of Bannockburn*. Ed. Gill Plain. Lewisburg, PA: Bucknell University Press/Rowman and Littlefield (forthcoming in 2016).

[internet publication] “Women Writers of World War I.” Interview about *Lines of Fire* with Alberto Cellotto. At Italian website, “World War I Bridges.” Posted June 28, 2016. <http://www.worldwarone.it/2016/06/women-writers-of-world-war-i-interview.html>

“Girl Volunteers: Empowerment through Stories.” In *Children’s Literature and Culture of the First World War*. Ed. Lissa Paul, Rosemary Johnston, and Emma Short. New York: Routledge, 2016. 253-67.

“‘this winged nature fraught’: Suicide and Agency in Women’s Poetry.” *Literature Compass: Romanticism*, special issue on Suicide, ed. Nicole Reynolds and Michelle Faubert. 12.12 (December 2015): 683-89.

“Adaptations of *Alice in Wonderland*.” *Cambridge Literary Review* 5.8/9 (2014): 165-72.

“Movable Books: Transnational Publication and Cultural Translations.” In *Kinder-Literaturforschung international: Ansichten und Aussichten, Festschrift für Hans-Heino Ewers*. Ed. Gabriele von Glasenapp, Ute Dettmar, and Bernd Dolle-Weinkauff. Frankfurt/Main: Peter Lang, 2014. 415-27.

“Les femmes au front.” *La Première Guerre Mondiale*. Ed. Annette Becker. Vol. 3. Paris: Fayard, 2014. 143-174.

“Orality Onto Paper and Into Action.” *Intersections, Interferences, Interdisciplines: Literature with Other Arts*. Ed. Gerald Gillespie and Haun Saussy. Series: New Comparative Poetics. Brussels: Lang, 2014. 125-38.

“At the Front.” In *The Cambridge History of the First World War*. Ed. Jay Winter. Vol. 3: Civil Society. Cambridge: Cambridge UP, 2014. 121-52.

- “Women’s Poetry of the First World War.” In *The Cambridge Companion to the Poetry of World War One*. Ed. Santanu Das. Cambridge: Cambridge UP, 2013. 185-209
- “Cubist Vision in Nursing Accounts.” *First World War Nursing: New Perspectives*. Ed. Alison S. Fell and Christina E. Hallett. New York: Routledge. 2013. 156-72
- “Dialogues with the Dead: Enlightened Selves, Suicide, and Human Rights.” *1616: Anuario de Literatura Comparada* 2 (2012): 189-208.
- “The Troubled Terrain of Human Rights Films: *Blood Diamond*, *The Last King of Scotland*, and *The Devil Came on Horseback*.” *Hollywood's Africa*. Ed. Ellie Higgins. Athens: Ohio UP, 2012. 35-53.
- “Lectures de jeunesse aux Etats-Unis.” *Recherches et formations en littérature de jeunesse : état des lieux et perspectives*. Paris : Bibliothèque nationale de France, 2012. 144-150.
- “Girl Soldiers.” *Children and Armed Conflict*. Ed. Dan Cook and John Wall. London: Palgrave Macmillan, 2011. 7-21.
- “Sorties as Borderwork: Comparative Crossings into Free Zones.” *Zonas Francas: Territórios comparatistas*. Ed. Rita Lenira de Freitas Bittencourt and Rita Terezinha Schmidt. Porto Alegre: Evangraf, 2011. 98-115
- “X-Ray Vision: Women Photograph War.” *Miranda* 2 (2010). Voicing Conflict: Women and 20th Century Warfare / Les Voix du conflit : femmes et guerres au XXème siècle. Eds. Elizabeth de Cacqueray, Nathalie Duclos, Karen Meschia - July 2010) On Line 03/07/2010.
<http://www.miranda-ejournal.eu/1/miranda/index.xsp>
- “Modernism and Childhood: Violence and Renovation.” *The Comparatist* 33 (2009): 86-108.
- “Weaving Women into World Literature.” MLA volume *Teaching World Literature*, ed. David Damrosch. New York: Modern Language Association, 2009. 232-245.
- “Hardy and His Critics: Gender in the Interstices.” *Blackwell Companion to Thomas Hardy*. Ed. Keith Wilson. 2009. 117-129.
- “Picturing War Trauma.” *Under Fire: Childhood in The Shadow of War*. Ed. Andrea Immel and Elizabeth Goodenough. Detroit: Wayne State UP, 2008. 115-128
- “The Great War and the Female Elegy: Female Lamentation and Silence in Global Context.” Special Issue on *Globalization and the Future of Comparative Literature in The Global South*, 1.2 (2007): 119-135.
- “Souvenirs of Death.” *Journal of War and Culture Studies* 1.1 (2007): 65-78.
- “War Toys: Breaking and Remaking in Great War Narratives.” *The Lion and the Unicorn* 31.2 (2007). 51-70
- “Child Witnesses: The Cases of World War I and Darfur.” *PMLA* 121.5 (October 2006): 1565-1576.
- “Jules Verne’s *Vingt mille lieues sous les mers*, an American Classic for All Ages.” *Esprit Créateur* 45.4 (2006): 34-47.
- “Regendering War: Crossing Gender Boundaries in Representations of World War I.” *It Started in Venice: Legacies, Passages, Horizons – Fifty Years of ICLA*. Selected Proceedings. Ed. Paola Mildonian and Alessandro Scarsella. 499-508. <http://icla.byu.edu/www/pdf/venice.pdf> 2006
- “The 2005 ACLA Presidential Address: Whose Can(n)on? World War I and Literary Empires.” *Comparative Literature* 57.3 (2005) vi-xviii.

- "Time Out: Trauma and Play in *Johnny Tremain* and *Alan and Naomi*." *Children's Literature* 33 (2005): 151-71.
- "Livres amovibles: cabinet de curiosités, étagères, théâtre." *L'Édition pour la jeunesse entre héritage et culture de masse*. Ed. Jean Perrot and Ségolène Roy. Paris: Institut International Charles Perrault, 2005. CD-rom.
- "Introduction." Thomas Hardy, *The Return of the Native*. Simon Gatrell, ed. Oxford: Oxford UP, 2005
- Interview on "Odyssey," Chicago public radio concerning suicide. Tuesday January 13, 2004.
- "Educating for Women's Future." With Carol Strauss Sotiropoulos. In *Romantic Non-Fiction Prose*. Ed Virgil Nemoianu et al. Amsterdam: Benjamins, 2004. Pp. 257-80.
- Forum response to Carolyn G. Heilbrun. *PMLA* 119.2 (2004): 328-29.
- "Women of 1918." In *History of the Literary Cultures in East-Central Europe: Junctures and Disjunctures in the 19th and 20th Centuries*, vol. 1. Ed. Marcel Cornis-Pope and John Neubauer. Amsterdam: Benjamins, 2004. 191-202.
- "Bachelard and the Romantic Imagination." *Twentieth-Century Literary Criticism*. Gale Group 2004. (Reprint)
- "The Literature of World War I and Conflicting Female Identities." *Neohelicon* 30.1 (2003): 49-60.
- "Music Albums: A Tiny *Gesamtkunstwerk*." *Arcadia*, ed. Mieke Bal, 38.2 (2003): 271-275.
- "Authenticity and Art in Trauma Narratives of World War I." *Modernism / Modernity* 9 (2002): 91-107
- "Telling Trauma: Women and World War I." In *Savoirs et littérature*, ed. Jean Bessière. Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2002. 1-22
- (with Katharine Capshaw Smith). "Bilingual Books for Children: An Interview with Nicolás Kanellos." *MELUS* 27.2 (2002): 217-224.
- "Envoi." *1914-1918: Aujourd'hui – Today - Heute* (Special issue on "Marginaux marginalité marginalisation") 4 (2001): 249-254.
- "Ellen La Motte and Mary Borden, A Nursing Couple." In *Bi-Textualität: Inszenierungen des Paares*. Bielefeld: Erich Schmidt, 2001. 92-103.
- "A Pride of Pleasures." *Children's Literature* 28 (2000): 30-37.
- "Frames of Female Suicide." *Studies in the Novel* 32.2 (2000): 228-41.
- "Une drôle de guerre." *L'Humour et la littérature enfantine*. Ed Jean Perrot. Paris: In Press, 2000. 45-55.
- "Introduction: Women and World War I." *History of Women*, (microfilm series). Detroit: Gale, 2000.
- "Foreword." *War Discourse, Women's Discourse*. Ed. Svetlana Slapšak. Ljubljana, Slovenia: Topos, ISH, 2000. 9-16.
- "Foreword." *Women, World War I, and Drama*. Ed. Claire Tylee. Lewiston: Mellen, 2000. vii-x.
- World War I. *What's the Word*. NPR MLA radio program. 2000
- "Disciplinary Views: Feminist and Gender Studies." *Oxford Companion to War and Peace*. Ed. John Chambers. New York: Oxford, 1999. 221-22.
- "Catherine Sedgwick's *Hope Leslie* in Comparative Perspective." *Legacy* 15.1 (1998): 17-22

- "War Games." *The Lion and the Unicorn* 22 (1998): 1-17.
- "Introduction." Thomas Hardy. *Tess of the D'Urbervilles*. London : Penguin, 1998. xix-xliii.
- "Appendix on Illustrations." Thomas Hardy. *Tess of the D'Urbervilles*. London : Penguin, 1998. 477-86.
- "Academic Anorexia? Some Gendered Questions about Comparative Literature." *Comparative Literature* 49 (1997): 167-74.
- "Feminist Perspectives on Realism." *The Force of Vision: Proceedings of the XIIIth Congress of the International Comparative Literature Association*. Tokyo: University of Tokyo Press, 1996. 3:267-75.
- "Visions of the Other: The Hermeneutics of Gender." *The Force of Vision: Proceedings of the XIIIth Congress of the International Comparative Literature Association*. Tokyo: University of Tokyo Press, 1996. 6:372-80.
- "Ein Teil des Volkes? Frauen und Schwarze im Ersten Weltkrieg." *Das Volk--Abbild, Konstruktion, Phantasma*. Ed. Heinz Dieter Kittsteiner. Berlin: Akademie Verlag, 1996. 101-114.
- Forum note on interdisciplinarity. *PMLA* 111 (March 1996): 198-99.
- "Izvan vatrene linije: Zene pisci u Provm svetskom ratu" [Out of the Line of Fire: Women Writers on World War I]. *ProFemina* 7 (1996): 146-53.
- "Conclusion et synthèse du colloque: Stéréotypes sexuels et identités nationales." *Diplomées* 172 (1995): 123-128.
- "Diffusion et débats du féminisme." *Ecriture féminine et littérature de jeunesse*. Ed. Jean Perrot. Paris: La Nacelle, 1995. 17-24.
- "Another Record: A Different War." *Women's Studies Quarterly* 23. 3-4 (1995): 85-97.
- "Politik auf dem Spielplatz: Feministische Literaturwissenschaft und Kinderliteratur." *Inszenierungen von Weiblichkeit: Weibliche Kindheit und Adoleszenz in der Literatur des 20. Jahrhunderts*. Ed. Gertrud Lehnert. Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 1996. Pp. 159-174. (Translation of "Politique dans la cour de récréation" 1993.)
- "Verräterischer Diebstahl: Authentizität, Autorität und männliche Angst in der englischen Romantik." *Autorschaft: Genus und Genie in der Zeit um 1800*. Ed. Ina Schabert und Barbara Schaff. Munich: Erich Schmidt, 1994. 157-74.
- "New Cartographies, an Introduction." *Reconfigured Spheres: Feminist Explorations of Literary Space*. Ed. Margaret R. Higonnet and Joan Templeton. Amherst: University of Massachusetts Press, 1994. 1-19.
- "Mapping the Text: Critical Metaphors." *Reconfigured Spheres: Feminist Explorations of Literary Space*. Ed. Margaret R. Higonnet and Joan Templeton. Amherst: University of Massachusetts Press, 1994. 194-212.
- "Introduction." *Borderwork: Feminist Engagements with Comparative Literature*. Ithaca: Cornell University Press, 1994. 1-16.
- "Cassandra's Question: Do Women Write War Novels?" *Borderwork: Feminist Engagements with Comparative Literature*. Ithaca: Cornell University Press, 1994. 144-161.
- "Telling Thefts: Authenticity, Authority, and Male Anxieties." *LIT* 5 (1994): 119-134.
- "Comparative Literature on the Feminist Edge." In Charles Bernheimer, ed. *Comparative Literature in the Age of Multiculturalism*. Baltimore: Johns Hopkins, 1994. 155-162.

- "Introduction." *The Sense of Sex: Feminist Perspectives of Hardy*. Ed. Margaret Higonnet. Champaign: University of Illinois Press, 1993. 1-13.
- "A Woman's Story: Tess and the Problem of Voice." *The Sense of Sex: Feminist Perspectives on Hardy*. Ed. Margaret Higonnet. Champaign: University of Illinois Press, 1993. 14-31.
- "Not So Quiet in No Woman's Land." *Gendering War Talk*. Ed. Miriam Cooke and Angela Woollacott. Princeton: Princeton University Press, 1993. 205-26.
- "La politique dans la cour de récréation: la critique féministe et la littérature enfantine." *Culture, texte et jeune lecteur*. Ed. Jean Perrot. Nancy: Presses Universitaires de Nancy, 1993. 109-125.
- "Women in the Forbidden Zone: War, Women, and Death." *Death and Representation*. Ed. Sarah Goodwin and Elisabeth Bronfen. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1993. 192-210.
- "Matrices of War." *New Visions of Creation: Proceedings of the XIIIth Congress of the International Comparative Literature Association*. Coed. Maria de Valdès. Vol. 6. Tokyo: University of Tokyo Press, 1993. 139-47.
- "Civility Books, Child Citizens, and Uncivil Antics." *Poetics Today* 13.1 (1992): 123-40
- "Traduire Michel Tournier." *La Revue des livres pour enfants* 146 (1992): 49-51.
- "Visions of the Other: the Hermeneutics of Gender." Publication in Japanese. *Mugendai* 90 (1992): 64-68.
- "Feminist Criticism and Comparative Literature." *Littérature générale*. Geneva: Peter Lang, 1991. 269-75.
- "La Marge en jeu." *Jeux graphiques dans L'album pour la jeunesse*. Ed Jean Perrot. Paris: CRDP, 1991. 39-52.
- "Suicide as Self-Construction." *Crossing the Borders: Madame de Staël*. Eds. Avriel Goldberger, Madelyn Gutwirth, Karyna Smurlo. New Brunswick: Rutgers U P, 1991. 69-81, 207-209
- "Civilité et Citoyenneté." *Enfance* 43 (1990): 197-202.
- "Playground of the Peritext." *Children's Literature Association Quarterly* 15 (1990): 47-49.
- "Fictions of Feminine Voice: Antiphony and Silence in Hardy's Tess." *Out of Bounds: Male Writers and Gender(ed) Criticism*. Ed. Elizabeth Langland. Amherst: University of Massachusetts Press. 1990. 197-218.
- "Introduction." *Proceedings of the Twelfth International Comparative Literature Association Meeting*. Munich: iudicium, 1990. 3:467
- "The Feminist Redefinition of Literary Space." *Proceedings of the Twelfth International Comparative Literature Association Meeting*. Munich: iudicium, 1990. 3:467.
- "Spatial Metaphors in Feminist Criticism." *Proceedings of the Twelfth International Comparative Literature Association Meeting*. Munich: iudicium, 1990. 3:500-504.
- "Civil Wars and Sexual Territory." *Arms and the Woman*. Ed. Adrienne Munich. Chapel Hill: North Carolina UP. 1989. 80-96.
- "Victorian Children and the French Revolution: Views from Below." *Children's Literature Association Quarterly* 14 (1989): 196-200.
- "Aux Marges de l'histoire: La Révolution française racontée aux enfants anglais." *La Revue des livres pour enfants* 122-23 (automne 1988): 72-76.

"Delphine: d'une guerre civile à l'autre." *Le Groupe de Coppet et la Révolution française: Actes du colloque de Coppet 1988*. Lausanne: Institut Benjamin Constant, 1988. 211-22.

"Introduction." With Sonya Michel. *Behind the Lines: Gender and the Two World Wars*. New Haven: Yale UP, 1987. 1-17

"The Double Helix." With Patrice Higonnet. *Behind the Lines: Gender and the Two World Wars*. New Haven: Yale UP, 1987. 31-47

"Narrative Fractures and Fragments." *Children's Literature* 15 (1987): 37-54. (annual prize from Children's Literature Association)

"Lucinde and Adolphe: Writing from the Feminine." *Annales Benjamin Constant* 15 (1986): 15-33.

"Madame de Staël and Schelling." *Comparative Literature* 38 (1986): 159-80.

"Podiumsgespräch: Der Realismusbegriff in feministischer Sicht." *Kontroversen, alte und neue. Akten des VII Internationalen Germanisten-Kongresses, Göttingen 1985*. Tübingen: Niemeyer, 1986. 9:129-30.

"Métaphores mortelles: L'Eau et les rêves." *Cahiers internationaux du symbolisme*, Special issue on Gaston Bachelard and metaphor. Nos. 53-54-55 (1986): 41-49.

"The Arts of the Heart: Michel Tournier and Marguerite Yourcenar." In *Triumph of the Spirit*, ed. Francelia Butler and Richard Rotert. Hamden CT: Library of Professional Publications, 1986. 151-58.

"Jean Paul Richter." *European Writers: The Romantic Century*. New York: Scribners, 1985. Pp. 53-88

"Suicide: Representations of the Feminine in the Nineteenth Century." *Poetics Today* 6 (1985): 103-118. Reprinted as "Speaking Silences: Women's Suicide." *The Female Body in Western Culture: Contemporary Perspectives*. Ed. Susan Rubin Suleiman. Cambridge MA: Harvard U.P., 1986. 68-83

(with Anne and Patrice Higonnet.) "Façades: Walter Benjamin's Paris." *Critical Inquiry* 10 (1984): 391-419. (Translated into Japanese, 1986.)

"Bachelard and the Romantic Imagination." *Comparative Literature* 33 (1981): 18-37. Rpt. in *Cahiers roumains d'études littéraires*. 1987. Rpt. in *Twentieth-Century Literary Criticism*. Detroit: Gale, 2003.

"Friedrich Schlegel on Lessing: Criticism as the Mother of Poetics." *Lessing Yearbook* 11 (1980): 77-97.

Organic Unity and Interpretative Boundaries: Friedrich Schlegel's Theories and Their Application." *Studies in Romanticism* 19 (1980) 163-92.

"Jean Paul Richter: Kunstrichter," *Journal of English and Germanic Philology* 76 (1977): 471-90.

Review Articles

Review of Yaël Schlick. *Feminism and the Politics of Travel*. *Writing Women* 2014. on line.

Review of Chantal Zabus, *Between Rites and Rights: Excision in Women's Experiential Texts and Human Contexts*. In *Recherche littéraire / Literary Studies* 27 (2011): 60-62.

"Feminist Literary Criticism from a Comparative Perspective?" Review of Plain and Sellers, *A History of Feminist Literary Criticism*. In *Recherche littéraire / Literary Studies* 26 (2010): 77-81.

"Nomadic Criticism." Review of Jean Perrot, *Mondialisation et littérature de jeunesse*. In *Children's Literature* 38 (2010): 271-74.

- Review of Marah Gubar, *Artful Dodgers: Reconceiving the Golden Age of Children's Literature*. In *Victorian Studies* 52.1 (2010): 137-39.
- "The Play of Comparison." Review of Emer O'Sullivan. *Comparative Children's Literature* (2005). In *Children's Literature* 36 (2008): 239-44.
- "Veiling Gender in French Literary History." review of Sonya Stephens, ed. *A History of Women's Writing in France* (2000) and Madeleine Dobie, *Foreign Bodies: Gender, Language, and Culture in French Orientalism* (2001). In *The Comparatist* 27 (2003) 169-70.
- Review of Susan Grayzel. *Women's Identities at War: Gender, Motherhood, and Politics in Britain and France during the First World War*. In *International History Review* 23.3 (2000): 677-679.
- Review of Wolfgang G. Natter. *Literature at War. 1914-1940: Representing the 'Time of Greatness' in Germany*. *L'Esprit Créateur* 40.2 (2000): 102-103.
- Review of Frances Martin Day et al, *Women Overseas: Memoirs of the Canadian Red Cross Corps*. In *Books in Canada*. April 1999.
- "Khaki and Kisses." Review of *Women's Fiction and the Great War*, ed. Suzanne Raitt and Trudi Tate. *Women's Review of Books* 15, no. 10-11 (1998): 39-40.
- "Solaces of the Salon." Review of Mona Ozouf. *Les mots des femmes*. *Times Literary Supplement*, May 3, 1996. 10.
- "A French Jane Austen?" review of C. P. Courtney, *Isabelle de Charrière* and Charrière, *Lettres de Mistriss Henley publiées par son ami*, ed. Joan and Philip Stewart. *Times Literary Supplement*, January 28, 1994. 13.
- Review of *Bitter Healing*, ed. Jeannine Blackwell and Susanne Zantop and *In the Shadow of Olympus*, ed. Katherine R. Goodman and Edith Waldstein. *Tulsa Studies in Women's Literature* (Spring 1994): 178-82.
- Review of Thomas Kselman, *Death and the Afterlife in Modern France* (1992). In *French Politics and Society* 12.1 (1994): 113-116.
- Samuel Hynes, *World War I and British Consciousness*. In *Journal of Modern History*, 65 (1993): 606-608.
- "No hiding-place: *La femme* as opposed to *l'oeuvre*." Review of Lachlan Mackinnon, *The Lives of Elsa Triolet*, Margaret Crossland, *Simone de Beauvoir*, Colette, *Oeuvres*, Pleiade III, and Simone de Beauvoir, *Letters to Sartre*. *Times Literary Supplement*, June 10, 1992, pp. 4-5.
- (and Patrice Higonnet). "Ledoux's new order of building: Prisons, pavilions and saltworks for a revolutionary age." Review of Anthony Vidler. *Claude-Nicolas Ledoux*. *Times Literary Supplement*, February 22, 1991, pp. 14-15.
- Renate Berger and Inge Stephan, *Weiblichkeit und Tod in der Literatur* and Sigrid Weigel, *Die Stimme der Medusa*. *German Quarterly* 64 (1991): 605-607.
- "Mounting a concealed attack." Review of Regina Barreca, *Last Laughs*, and Nancy Walker, *A Very Serious Thing*. In *Times Literary Supplement*, Dec. 29, 1989 - Jan. 4, 1990. 1437.
- "The Shifting Site of the Subject." Review of Gayatri Spivak, *In Other Worlds*. *Annals of Scholarship* 6 (1989) 288-301.
- "Critical Apertures." Review of Hugh Keenan, ed. *Narrative Theory and Children's Literature*, Jean Perrot, *Du jeu, des enfants, et des livres*, and Joseph Smith and William Kerrigan, eds., *Opening Texts*. *Children's Literature* 17 (1989): 143-50.

(and Patrice Higonnet). "The women and the struggle." Review of 11 books on women and the French Revolution. *Times Literary Supplement*, May 19-25, 1989. folio pp. 541-42.

"The Anglo-German Connection." review of *Der Aufstand der Musen*, by Eva Hesse, Michael Knight, and Manfred Pfister and of *Feminist Aesthetics*, ed. Gisela Ecker, in *New German Critique* 43 (1988): 181-88.

"In the evanescent mode." (With Patrice Higonnet). Review of recent work on Isabelle de Charrière. *Times Literary Supplement* (May 17, 1985). 535-6.

Group review of *Kritische Friedrich-Schlegel Ausgabe*. Ed. Ernst Behler et al. Vols. 1, 16, 29, 30. *Journal of English and Germanic Philology* 82 (1983): 601-607.

Group review of Peter Sprengel, *Jean Paul im Urteil seiner Kritiker*; Waltraud Wietholter, *Witzige Illumination*; and Eckhart Oehlschlager, *Närrische Phantasie*. In *Journal of English and Germanic Philology* 80 (1981): 87-93.

(and Patrice Higonnet) "On the Side of Disinterestedness." *Times Literary Supplement* (October 10, 1980). 1123-25.

Short Reviews

Rev. of *Portrayal of Southeast Asian Refugees in Recent American Children's Books* by Michael Levy. In *MELUS* 27.2 (2002): 250-253.

Rev. of *Die Metapher und ihre Krise: Zur Dynamik der Bilderschrift Jean Pauls* by Beate Allert and *Mythology of Souls: Philosophical Perspectives in the Novels of Jean Paul* by Robert G. Eisenhauer. *German Quarterly* 62 (1989): 534-35.

(and Patrice Higonnet). *Suicide in Victorian and Edwardian England* by Olive Anderson. *Isis* 80. 301 (1989): 102.

Rev. of *Jean Pauls Ästhetik and Naturphilosophie*, by Götz Müller. *Journal of English and Germanic Philology* 84 (1985): 308-310.

(and Patrice Higonnet). "Modest Proposals." *Times Literary Supplement* July 19, 1985. 497.

Rev. of Rolf-Peter Janz. *Autonomie und soziale Funktion der Kunst: Studien zur Aesthetik von Schiller and Novalis*. *Journal of English and German Philology* 74 (1985): 287-89.

(and Patrice Higonnet). Jean-Marie Apostolides. *Les Métamorphoses de Tintin*. *French Politics and Society*, 7 (1984): 27-29.

Rev of *Marthe*, ed. Barnard de Fréminville. *French Politics and Society*, 8 (1984): 47-49.

(and Patrice Higonnet) "Decisions and vacillations." review of the movie "Danton." *Times Literary Supplement* September 23, 1983. 1018.

Also about 150 brief reviews of books and articles for the sections on Jean Paul, Schelling, August Wilhelm Schlegel, and Friedrich Schlegel of the Romantic Movement Bibliography published yearly by *ELN* 1972-1978.

TRANSLATIONS

Jean-Paul Richter, "School for Aesthetics." [*Vorschule der Aesthetik*]

Marie-France Doray, "Cleanliness in the Countess of Ségur's Novels for Children." *Children's Literature* 17 (1989).

Jean Perrot, "André Maurois." *Children's Literature* 15 (1987).

Jean-Marie Apostolides, "Tintin and the Family Romance." *Children's Literature*, 13 (1985).

Michel Tournier, *Pierrot*. *Children's Literature*, 13 (1985)

Michel Tournier, "Writer Devoured by Children." *Children's Literature*, 13 (1985)

INVITED LECTURES and PLENARY TALKS

'Other fronts and German nurses' conflicts.' Conference on First World War Nursing: Other Fronts, Other Spaces. Wellcome Institute, London. April 23, 2016.

"Digital approaches to Realism." Mechanical Reader Conference. University of Siena. June 12, 2015.

Conference organizer and panel chair. *Beyond the Western Front*. Center for European Studies, Harvard University. April 24, 2015.

CHLEL "Realism Project," editorial workshop. 24 January 2015. King's College London.

"Poetry of Dissent and Disillusionment." Remembering the Great War (1914-1918): A Centenary Symposium. Boston University. December 11, 2014.

"Deep Wells of Dissent." First World War: Literature Culture Modernity. British Academy. London. November 13, 2014. Also Closing Roundtable.

"Contradictions of Military Medicine." York University, Toronto. September 18, 2014.

"Ventriloquizing" Alternate Spaces Voices. September 9-10, 2014. Oxford Brookes University, Oxford.

"What is Focus?" *Letters and Photographs from the Battle Country, 1918-1919*, by Margaret Hall." Massachusetts Historical Society, Boston. July 15, 2014.

"Alternative Constructions of War: The Reinvention of Identity and Gender." Bannockburn 1914: Anniversary Culture, War and National Identity in Scotland. University of Saint Andrews. June 14-15, 2014, Saint Andrews, Scotland.

"Children's Culture of War Before 1914." December 6, 2013, Catholic University of Portugal, Lisbon.

"No Child is an Island." September 13, 2013. Cotsen Library, Princeton University.

"Cubist Vision and Medical Perspectives in Women's World War I" Center for European Studies, Harvard University. Study Group for Society, Politics, and Gender. February 20, 2013.

Invited plenary lecture. "Orality onto Paper and Into Action." University of Chicago. September 7 2012

Invited plenary lecture. "Girl Volunteers : Empowerment through Stories." *From the Garden to the Trenches*. (Leverhulme International Network on "Approaching War".) Toronto and Brock. May 9-12

Invited plenary lecture. "Women, Modernism, and War: Fracturing the Forms" Conference on *Fractured, Transformed, Travelling Narratives*. Goldsmiths, University of London. September 16, 2011.

Invited plenary lecture. "Lectures de jeunesse: Comment en profiter?" Bibliothèque de France. Paris. June 22, 2011

Invited plenary lecture "Women, War, and Modernism." National University of Ireland, Galway. May 12, 2011.

"Program Consolidations" invited speaker on Delegate Assembly panel. MLA, Los Angeles. January 6, 2011.

"Movable Books: Peeps into the Victorian World." George Washington University. October 22, 2010.

"Comparative transgressions." Opening Plenary. "Free zones: new comparative transactions," Fourth International South of Comparative Literature Colloquium. Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brazil. October 6, 2010

"Double Image." Angels and Adventuresses: Images and Experiences of First World War Nurses 9-10 September 2010 The Wellcome Trust Conference Centre, London

"Borderwork Reworked." Plenary lecture. "Place / the Real: an interdisciplinary workshop." National University of Ireland, Galway. April 30, 2010.

Respondent. "Cultures of Hate." University of Connecticut Humanities Institute. April 9, 2010.

"Margaret Hall's Memoir." Massachusetts Historical Society. Invited Lecture. March 5 2010

"Memory as Double Vision in the Great War." Cambridge Club. Invited lecture. February 22, 2010

"Intermediality." Northeastern University. Invited Barrs Lecture . November 13, 2009

"Women and Photographic Witness." October 15 2009 Opening Plenary Talk. Université de Toulouse. Conference on "Femmes et Conflits." October 15, 2009.

"The Child is Father of the Soldier." Newcastle University. Invited lecture. March 14, 2008.

"Modernist Child." FILLM conference. Lyon, France. July 10, 2008

Organizer. Conference on Comparative Literature and Literary History. Ecole Normal Supérieure. Paris, France. June 20-21, 2008.

"Women Photograph World War I." Center for European Studies, Harvard University. February 9, 2007

"Women Photograph War." Brown University. Invited lecture. April 2007

"Mulk Raj Anand on World War I: The European Heart of Darkness." Invited lecture. City University of New York November 8 2006.

"Women Photograph War." Honors Program. University of Connecticut. November 13, 2006.

"Suicide of the Subaltern." Closing plenary. Conference on Dispersed Trajectories: Feminism, Postcolonialism, and the Road Ahead. St. Anthony's College, University of Oxford. June 19, 2006.

"The Modernist Child." Plenary. Conference on Modernism and the Modern through the Ages. University of Antwerp. June 15, 2006.

- "War Toys: Breaking and Remaking." Closing plenary. Conference on War and Popular Culture. University of Newcastle. April 2 2006.
- "Ideology of Form in French Women's War Writing." Dartmouth College. February 23 2006.
- "Out of the Doll's House and Into the Future." Ludwig Maximilians Universität. Siemens Stiftung. Munich. January 19 2006.
- "Child Witnesses: The Trauma of World War I." Human Rights and Humanities Conference, sponsored by MLA. Graduate Center, City University of New York October 21-22, 2005.
- "Whose Can(n)on: World War I and Literary Empires." Presidential plenary. ACLA, Pennsylvania State University. March 11, 2005.
- "Dialogues of the Dead: Enlightened Selves, Suicide, and Others." Plenary. 40th Annual Comparative Literature Conference, California State University, Long Beach. February 18-19 2005.
- "Snapshots: Finding a Place in World War I." Plenary talk. Massachusetts Historical Society. August 21, 2004
- "Transgressive Female Bodies in World War I." Plenary talk. Conference on "The Body at War." University of Westminster, Group for War and Culture Studies. London, UK June 25 2004.
- "Picturing War Trauma." Invited plenary at conference "Under Fire: Childhood in the Shadow of War," Princeton University Cotsen Library. October 10, 2003.
- "Scholarship and X-Ray vision." Keynote remarks. National Society of Collegiate Scholars. University of Connecticut. September 24, 2003.
- "Mourning and Memory." Yale-Hopkins Summer Seminar, Yale University. July 9, 2003
- "Making New Girls." Plenary talk at conference "Cycles of Change: Reconstruction, Gender, and Public Life in Western Europe after the Two World Wars." Minda de Gunzburg Center for European Studies, Harvard University. April 26, 2003.
- "Between Nation and World: Writing Difference in World War I." Plenary talk. Southern Comparative Literature Association. University of Alabama, Tuscaloosa. October 10, 2002.
- "Returns." Plenary lecture and accompanying seminar. Thomas Hardy Conference. Dorchester, UK. August 2, 2002.
- "The Art of Trauma." Rifkind Center, CCNY. March 6, 2002
- "World War I, Nationalism, and Female Identities." Plenary talk. Kingston, Ontario, September 2001
- "Autorité et autoportraits." Invited lecture, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales. April 15, 1999.
- "Autorität und Autoporträts." Invited lecture at Freie Universität, Berlin. July 5, 1999. (version of April 15 talk)
- Presidential Address. American Conference on Romanticism. Athens, Georgia. January 23, 1998.
- "Armistice Day: Remembering Women." Beijing University. November 11, 1998
- "Academic Anorexia? Some Gendered Questions about Comparative Literature." Plenary talk. American Comparative Literature Association, Puerto Vallarta. April 12, 1997.
- "X-Ray Vision: Women Writers Examine World War I." Bunting Institute, Radcliffe College. April 1, 1996.
- "X-Ray Vision: Women Writers Examine World War I." Brandeis University, April 15, 1997.
- "Visual Frames of Death." Keynote Talk. American Conference on Romanticism. October 4-5, 1996.
- "Deathframes in Art." Invited by New York French History Seminar. New School for Social Research. February 6, 1995.
- "Another Record, a Different War." Rutgers Center for Historical Analysis. February 14, 1995.
- "Plays on Patriotism: Three African-American Women Writers." City University of New York. February 16, 1995.
- "German women on the Great War: Issues of identity and recovery." Harvard University, Center for Literary and Cultural Studies. April 26, 1995.
- "Death Frames." Porter Institute, Tel Aviv University May 30-June 2, 1994.
Also presented at Smith College. October 6, 1994
Also presented as Visiting Cole Professor Lecture, Wheaton College, April 18, 1994.
- "Le Cliché et la subversion comique." Université de Toulouse, February 25, 1993.
- "Writing in the Forbidden Zone: Women and World War I." Harvard University, March 18, 1993.
Faber Lectureship, Princeton University, April 6, 1993.
- "Part of the People? Women and Blacks in World War I." Kulturwissenschaftliches Institut, Essen. July 21, 1993.
- "Fairy Tales in the Mirror of Feminism." Salon du livre de jeunesse, Paris. November 26, 1991.
- "British and American Nurses in World War I." University of Paris VIII. March 10, 1990.
- "Women, War, and Death." Tunxis Community College, April 16, 1990.
- "Women, War, and Words." Dartmouth College, April 23, 1990.
- "Hardy's Tess: A Problem of Voice." Wayne State University, Detroit MI. April 5, 1989.
- "Civil Wars and Sexual Territories." University of Illinois, Champaign. April 6, 1989.

Series of 4 Lectures on "Representation of Women/Gender in Representation." Instituto Juan March, Madrid, Spain. April 18, 20, 25, 27, 1989. "What is Woman?" "Femininity and Fatality." "Regendering Modes of Representation." "Representation of Women and War."

"Suicide as Self-Construction." Plenary talk at Conference on Mme de Stael. Rutgers, New Jersey. October 1-2, 1988. Visiting Lecturer to Harvard Alumni. June 11-17, 1988. Talks on "Tapestry and Allegory," and "Marginal Illustrations in Children's Books."

"Behind the Lines of *Behind the Lines*." Faculty talk, English Department, University of Connecticut, Storrs. November 1987.

"The Literature of Women's Suicide." Faculty Development Seminar. University of Connecticut. September 28, 1984.

"Madame de Stael and Schelling." University of Melbourne, Australia, July 23, 1981.

"Richter's Poetics." Monash University, Australia, July 24, 1981.

"Friedrich Schlegel's *Lucinde* und Benjamin Constant's *Adolphe*," Universität Mainz, May 14, 1980. Also at Australian National University, Canberra, August 15, 1981.

Conference Talks, and Panels Chaired, and meetings organized

Co-organizer, Workshop on "Landscapes of Realism." University of Chicago Center, Paris, France. June 29-July 2, 2016.

"Reorienting Realism with the Compass of Gender." Workshop on "Landscapes of Realism." University of Chicago Center, Paris, France. June 29, 2016.

"Nursing at the Edge." American Comparative Literature Association. March 19, 2016.

"Text-Image relations in women's war-memoirs." Panel: Women and the First World War: a Difference in Angle. MLA, Austin TX. January 9, 2016

"Actions on Behalf of Contingent Faculty at the University of Connecticut." Following Up on the MLA Action for Allies. MLA, Austin TX. January 8, 2016

"Occupied Bodies in World War I." *Gender, Sexuality and Geopolitics*. American Comparative Literature Association. March 21 2014.

"War Narratives from the Margins." Human Rights Institute. February 28, 2014. Storrs, Conn.

"Roots of Realism in Children's Literature." July 22. Co-organizer. International Comparative Literature Association. Paris July 22, 2013.

Chair & organizer, panel on "Realisms." University of Salzburg conference, "European Literatures on the move: Transnationality and Transculturality in a Historical Perspective." Salzburg, Austria. June 1-2, 2012.

Co-Chair & organizer, 4 panels on "Rethinking Realism" at ACLA annual conference, Brown University, Providence RI March 29-April 1, 2012.

Organizer and chair, panel on "Rewriting Realism: Its Problematic Relationship to Fact and History." *Re-writing/Remembering History in Literature through the colonial/postcolonial junction*. Universidade de Lisboa, Portugal. June 6, 2011

"Military Medicine: A Contradiction in Terms." Panel on Humanities and Medicine. UCHI 10th anniversary celebration. April 7 2011.

"Program Consolidation, Elimination, Realignment." (Invited by Delegate Assembly.) Modern Language Association, Los Angeles. January 6, 2011.

Chair, Gender Committee panels, ICLA conference in Seoul, Korea 2010. August 16-17, 2010.

"Technology in the Wasteland: the Gendering of War ." ICLA Triennial Congress. Seoul, Korea. August 17, 2010.

"No Man's Land." American Comparative Literature Association. New Orleans. April 2, 2010.

"Child Eyewitnesses and Girl Soldiers in World War I," *CHILDREN AND WAR* conference. Rutgers University. April 4, 2009

"Voicing Gender Identities in Literature of World War I." American Comparative Literature Association. Harvard University. March 29, 2009.

Chair, panel on "Translation for the 21st Century." Division for Comparative Study of 20th Century Literature. MLA. San Francisco. December 28, 2008.

"No Man's Land: Contested Boundaries in World War I" Second CLAS Humanities-Social Sciences Interdisciplinary Forum . U Connecticut, Storrs. December 9, 2008

"Modernist Child." Universite de Lyon, FRANCE. FILLM. July 9 2008

Organizer. Conference on Comparative Literature and Literary History. Ecole Normal Supérieure. Paris, France. June 20-21, 2008.

Chair, panel on "Stolen Childhoods." Division for Comparative Study of 20th Century Literature. MLA. Chicago. December 29, 2007.

CoChair, workshop on "Gendered Agencies in Translation Theory and Practice" (sponsored by the ICLA Committee on Translation). August 2, 2007. Rio de Janeiro.

Chair, workshop on *Changing Concepts of Sexuality, Gendered Ways of Knowing* (sponsored by the ICLA Committee on Gender Studies). July 31, 2007. Rio de Janeiro

"Engendering Narratives of War –Decentering European Paradigms." ICLA Triennial Congress. July 31, 2007 Rio de Janeiro.

"Home-fronts in World War I." University of Santiago de Compostela. June 9, 2007

Chair, panel on "War's Others." Division for Comparative Study of 20th Century Literature. MLA. Philadelphia. December 28, 2006.

"French Women Write War." Conference on Spaces of War. Minneapolis. October 20, 2006

"Comparison in Crisis." Introduction to CLCS Graduate Student Conference. University of Connecticut. April 21, 2006

Chair, Plenary panel. "Writing Human Rights, Writing Comparatively." ACLA conference. Princeton University. March 25, 2006.

Chair, 3- day panel on "Gender in Literary History." ACLA, Pennsylvania State University. March 11-13, 2005.

Organizer, "New Europe: New Literary Histories" conference at Minda de Gunzburg Center for European Studies, Harvard University, May 13-14, 2005

"Regendering War: Crossing Boundaries of Masculinity and Feminity in Representations of World War I." *It Started in Venice Legacies, Passages, Horizons, 50 Years of ICLA*. Venice. September 24, 2005.

Chair, Panel on "Comparative Approaches to Identity Studies." Division for 20th Century Comparative Literature, MLA. Philadelphia, December 29, 2004.

"Comenius to Sabuda: Books as Objects." Institut Charles Perrault, Paris. November 25, 2004.

"Gendering Literary History." ICLA. Hong Kong Technical University. August 13, 2004.

"Témoignage: textes, objets, et visions de la 'vérité.'" Conference: Quels paradigmes pour la littérature et les études littéraires aujourd'hui ? Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle, Centre d'études et de recherches, et comparatistes. 11 et 12 juin 2004

"Souvenirs of Death." ACLA conference. U of Michigan April 17, 2004

"Memory Boom." Short plenary talk. ACLA conference. U of Michigan April 16, 2004

Interview concerning suicide on Chicago Public Radio, "Odyssey" with Gretchen Helfrich. January 13, 2004

"Military Medicine--A Contradiction in Terms?" MLA. San Diego, December 29, 2003.

"The Idea of Suicide in Heilbrun's Work." Panel celebrating Carolyn Heilbrun, MLA. San Diego. December 28 2003.

"Picturing War Trauma." Children's Literature Division. MLA. San Diego, December 28, 2003.

Organizer and Convenor. "Aggressions, Repressions, Transgressions: A Conference on Representations of Violence." University of Connecticut Humanities Institute. April 12, 2003.

"Gesamtkunstwerk." Panel on Children's Literature. ACLA, San Marcos, April 4, 2003

Co-chair, "Crossing Borders." ACLA, San Marcos, April 4-6, 2003.

Chair, "Articulating Gender." ACLA, San Marcos, April 4, 2003.

Chair, "Reading World War I: Trauma, Truth, and Art." Modern Language Association, New York, December 28, 2002.

"Cultural Amnesia and Women Writers of the Great War." Plenary talk. Conference on Discontinuity and Tradition in Literary History. Free University of Amsterdam, 20 June 2002.

Chair, "Translating Gender" panel at ACLA. San Juan, Puerto Rico. April 13, 2002.

Chair, "Inventing the National Child." Panel organized by Division for Comparative Study of Romanticism and the 19th Century. MLA. Washington D.C. December 29, 2000.

"Effects of the Real: Diary, Memoir, and Fiction about World War I." North American British Studies Association. Los Angeles. October 13, 2000.

"A Boundary Narrative: David's *Leonidas*." ACLA, New Haven. February 2000

"Not So Quiet on the Eastern Front." MLA. Chicago, December 29, 1999.

"The Perils of Pleasure, the Pleasure of Perils." American Conference on Romanticism. Bloomington IN. November 12, 1999.

"Telling Trauma." Conference on literature and science. Ecole Normale Supérieure. May 27, 1999.

"Effigies and Epitaphs." American Conference on Romanticism. University of California, Santa Barbara. October 17, 1998.

"Collective Memory and Women's Testimony about World War I." ACLA. Austin, TX. March 27, 1998.

Faculty Chair, Commentator, and Roundtable Participant: "Military Culture in European Societies, 1871-1989." Center for European Studies, Harvard University. February 20-21, 1998.

"Social Architecture and Lyric Structures." American Conference on Romanticism. Athens, Georgia. January 23, 1998.

"Rethinking Literary History Comparatively." Workshop: "Comparative Literary History of East Central Europe." Part of MLA forum. Toronto. December 28, 1997.

"The Suicide of the Subaltern." MLA Comparative Studies in Romanticism division. Toronto. December 28, 1997.

"Nodes and Figures: The 'Folk' and the 'Child.'" ICLA. Leiden, August 21, 1997.

"Women's Gaze and World War I." ICLA. Leiden, August 18, 1997.

Co-convenor, "Gendered Citizenships: European and Latin American Perspectives." Workshop, Center for European Studies, Harvard University. March 14-15, 1997. Presenter of concluding remarks.

"Une drôle de guerre: perspective féminine." Colloquium on "Humour et identité culturelle," Institut International Charles Perrault, Eaubonne. February 3, 1997.

Moderator. Panel on Harriet Spofford. MLA Washington DC. December 28, 1996.

Panelist, "War and Gender." Charles Warren Center, Harvard University. October 23, 1996.

"Poets of Poverty." NASSR conference. Boston College, November 16, 1996.

Catherine Sedgwick's *Hope Leslie* in Comparative Perspective." American Women Writers. Trinity College. Hartford. May 31, 1996.

Co-organizer and moderator, "Claiming Citizenship: Gender and Political Practice in the 19th and 20th Centuries." Conference at the Minda de Gunzburg Center for European Studies, Harvard University. March 21, 1996.

"The worthiest poets have remained uncrowned." American Conference on Romanticism. Marquette, WI. September 22, 1995.

Co-Organizer and Moderator. Conference on Gender and War Crimes in the Former Yugoslavia. April 6, 1995. Minda de Gunzburg Center for European Studies, Harvard University.

Chair, "Writers of Color: Issues of Gender," Children's Literature Division. MLA, San Diego. December 1994.

"The Exclusion of Women and Minorities from the Histories of Total War." Conference on Peace and War Issues: Gender, Race, and Ethnicity in Historical Perspective. Rutgers Center for Historical Analysis. November 12, 1994.

"Concluding Remarks: Sexual Stereotypes and National Identities." Reid Hall (Columbia University). Paris, October 14, 1994.

Chair, "Writers of Color: Issues of Gender," Children's Literature Division. MLA, San Diego. December 1994.

« Diffusion et débats du féminisme. » Colloque "Ecriture féminine et littérature de jeunesse." Eaubonne, France. 19 March 1994.

Chair, workshop on "Crossing Literary and Cultural Boundaries" MLA Toronto. December 29, 1993.

Chair, The Book as Visual and Material Artifact, Prose Fiction Division. MLA, Toronto, December 28, 1993.

Co-chair, Forum on "Nationalism and Feminisms of the Americas," sponsored by the Commission on the Status of Women in the Profession. MLA, Toronto. December 29, 1993.

"The Gendering of Suicide in 18th Century French Literature." Conference on Women and Gender, University of Connecticut, Storrs. April 13, 1993.

Moderator, "Women and Women's Rights," panel at ACLA conference, Bloomington, March 17, 1993.

"Border Works." ACLA conference, Bloomington, March 27, 1993.

"East of London, West of Home: Marxist Approaches to Farrukh Dhondy." Re-visioning Marxism, conference at Amherst, MA. November 14, 1992. Repeated for Children's Literature division, at MLA, New York, December 29, 1992.

"Women Illustrators Reinterpret the Fairy Tale." Children's Literature Association. Hartford, CT. June 6, 1992.

"Demilitarizing the Zone of Death in Women's War Literature." Tel Aviv University. March 15, 1992.

"Speaking the Unspeakable: Interdisciplinary Approaches to Suicide." ACLA. April 3, 1992. NY.

"Femininity, Fatality, and the Writing of History." Tel Aviv University, March 11, 1992.

"Suicide and Representations of Femininity." Comparative Criticism Division, MLA. San Francisco. December 27, 1991.

"Politics in the Playground: Feminist Criticism and Children's Literature." IRSCL Paris. September 18, 1991.

Chair. 3-day workshop on Feminist Theory. ICLA. Tokyo August 22-29, 1991.

"Visions of the Other: The Hermeneutics of Gender." ICLA. Tokyo, August 28, 1991.

"Cassandra's Question: Can Women Write War Novels?" ICLA. Tokyo, August 27, 1991.

"Feminist Perspectives on Realism." ICLA. Tokyo August 25, 1991.

"Suicide as Self-Construction." MLA. Chicago, December 27, 1990.

"Lancing Words in No Woman's Land." ACLA. Pennsylvania State U. March 30, 1990.

"Armed Words and Arrows of Desire." International Conference on Narrative. Madison, WI. April 8, 1989.

"The Shifting Site of the Subject." ACLA meeting, Brandeis University, Waltham MA. March 9, 1989.

"The Playground of the Peritext." Children's Literature Division. MLA. New Orleans, LA. December 1988.

- "Spatial Metaphors in Feminist Criticism." Triennial meeting of the ICLA. Munich, Germany. August 22-27, 1988.
- "*Delphine*: Guerres civiles." Colloquium on "Le Cercle de Coppet et la Revolution." Coppet, Switzerland. July 20-24, 1988.
- "The Margin Game: splitting, shifting and double-crossing." Conference on « Jeu et jeux graphiques dans l'album pour la jeunesse. » Ecole Polytechnique, Paris, FRANCE. July 4-7, 1988.
- "Comic Allusions in French Children's Literature." Children's Literature Association. Reading, England. July, 1987.
- "Narrative Fragments in Children's Literature." Children's Literature Division, MLA. New York, December 1986.
- "Hardy's *Tess*: An Archeology of Voice." Special Session on Male Feminist Voices. MLA. New York. December 1986.
- Co-chair, Forum 16 on Weltliteratur, quintennial meeting of Internationaler Verein der Germanisten. August 1985.
- "Podiumsgespräch über Realismus." Quintennial Congress of Internationaler Verein der Germanisten. Göttingen, Germany. August 30, 1985.
- "Feminist Criticism and Comparative Criticism." Triennial meeting of the International Comparative Literature Association. Univ de la Sorbonne, Paris. August 24, 1985.
- "L'écriture féminine de Schlegel et Constant." Colloque: Coppet et l'Allemagne." Paris, Centre Culturel de l'Allemagne. May 10, 1985.
- "Jean Paul's *Hesperus* and Intertextuality." Special Session on Jean Paul, MLA conference in Washington, D.C., December 1984.
- "Civil Wars and Sexual Territories." Prose fiction division, MLA conference in Washington, D.C., December 1984. (and Patrice Higonnet) "Concluding Remarks: The Double Helix." "Women and War," conference at Center for European Studies, Harvard University, January 6-8, 1984.
- "Some Directions in Feminist Theory." Mid-Hudson MLA, Poughkeepsie, NY. November, 28, 1983.
- "Mme de Staël et Schelling," Association des Etudes Staeliennes, Paris, March 26., 1981.
- "Literature and Liberty." Introduction as Chair to Session II at English Institute. Harvard University. Cambridge, MA, September 3 and 4, 1981.
- "Richter's Poetics: A Turning Point," Special Session on Jean Paul. MLA. San Francisco, December 30, 1979.
- "The Novalis Complex," Special Session on Gaston Bachelard and Literary Criticism. MLA. New York, December 29, 1978.